TRIONIC

Uživatelská příručka Walkera

CE

SWEDISH DESIGN

Rádi bychom vám poděkovali, že jste si vybrali chodítko Trionic!

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt! Upřímně doufáme, že si s kočárkem Trionic Walker 14er užijete větší mobilitu a že s ním zažijete mnoho příjemných chvil.

Výběrem kočárku Trionic Walker 14er objevíte celou řadu výhod, které vám zlepší přístup k různým prostředím a doufejme, že vám pomohou zvýšit kvalitu života.

Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a dodržujte všechny pokyny, zejména bezpečnostní pokyny.

Tento návod k obsluze obsahuje všechny potřebné pokyny pro nastavení a obsluhu vašeho vozíku Trionic.

Tato uživatelská příručka má poskytnout všem uživatelům a podpůrnému personálu základ pro zajištění bezpečného používání produktu. Manuál obsahuje informace o přípravě, používání, údržbě a servisu vašeho pojízdného vozíku. Abyste zařízení co nejlépe využívali rozumným způsobem a zachovali spolehlivou manipulaci, měli byste vždy dodržovat uvedené pokyny pro manipulaci. Ujistěte se, že má uživatel k uživatelské příručce vždy přístup.

Tato uživatelská příručka je součástí dodávky. Vyhrazujeme si právo na změny verzí uvedených v této příručce v důsledku dalšího technického vývoje.

Autorská práva vlastní výrobce. Tato uživatelská příručka nepodléhá aktualizacím.

Opětovné použití třetími stranami

Pokud předáte svůj pojízdný vozík novému uživateli, nezapomeňte mu prosím předat veškerou technickou dokumentaci potřebnou k zajištění bezpečného provozu. Společnost Trionic Sweden AB nenese odpovědnost za stav výrobku při jeho předání novému uživateli.

Uživatelská příručka Walkera
Trionic Walker 14er

Trionic Walker 14er je první rolátor na světě s koly o rozměru 14". V Trionicu mu říkáme „terminátor“, protože za sebou nechává všechny ostatní rolátory. Tento stroj vám pomůže ujít delší vzdálenosti rychlejším tempem a s větší lehkostí. Všechny nové rolátory Trionic Walker jsou vybaveny funkcí synchronizovaného řízení (patent v řízení), která eliminuje problémy s chvěním a šikmým otáčením kol. Chodítka jsou testována a schválena podle mezinárodní normy ISO-11199-2:2005 pro maximální hmotnost uživatele 150 kg.

Typ:
Zdravotnický prostředek třídy I (MDR 2017/745)

Účel: Pomůcka pro chůzi

Výrobce:

Trionic USA, INC. • 1545 N. Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208 • USA
info@trionic.us
818-480-1907

Datum revize manuálu: 2025-05-01

Technické údaje

	Walker 14er M/L
Minimální výška:	81 cm
Max. výška:	100 cm
Šířka:	69 cm
Délka:	85 cm
Výška sedáku:	62 cm
Šířka sedadla:	46 cm
Velikost kola:	14"/36 cm
Rozměry ve složeném stavu V x D x Š	85 x 28 x 90 cm (D x Š x V)
Rozměry ve složeném stavu bez koleček V x D x Š:	67 x 28x 76 cm (D x Š x V)
Hmotnost:	9,9 kg
Hmotnost bez kol:	6,6 kg
Max. hmotnost uživatele:	150 kg

Bezpečnost

- Před použitím sedačky by měly být obě brzdy zablokovány v parkovacím režimu.
- Než začnete s chodítkem chodítko, ujistěte se, že je zcela rozložené.
- Buďte obzvláště opatrní ve strmém terénu a na svažitém terénu.
- Stabilita chodítka se testuje s košem o hmotnosti 5 kg. Pokud do koše naložíte další zátěž, ujistěte se, že je v košíku rovnoměrně rozložena.
- DŮLEŽITÉ: V případě, že byste při používání tohoto zdravotnického prostředku utrpěli vážnou nehodu/incident, nahlaste incident výrobci a příslušnému zdravotnickému orgánu v zemi vašeho bydliště.

Správná výška úchopu

Jak nastavit správnou výšku roletového stolku

Mnoho uživatelů rolátorů nastavuje úchopy příliš vysoko v domnění, že to podpoří vzpřímenější držení těla. Ve skutečnosti to ale držení těla zhoršuje a negativně ovlivňuje stabilitu.

Správnou výšku úchopu můžete určit následujícím způsobem, jak doporučují všichni fyzioterapeuti a výrobci rolátorů:

1. Postavte se vzpřímeně s co nejrovnějšími zády, s obutými botami a s rukama uvolněně svěšenýma podél těla (lokty mírně pokrčené).
2. Změřte svislou vzdálenost od podlahy k zápěstní kosti = doporučená výška úchopu.

S úchyty ve výšce zápěstí:

- Nemusíte zvedat ramena a můžete ulevit větší části své tělesné hmotnosti.
- Můžete se přiblížit k rukojetím, což má za následek vzpřímenější držení těla.
- Vertikálnější rozložení hmotnosti (směrem dolů) zlepšuje jak stabilitu, tak brzdný výkon.

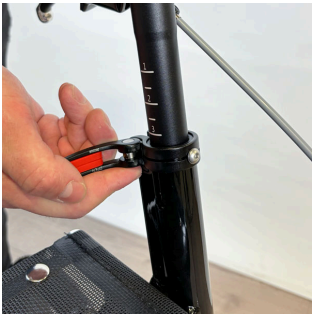
První použití

1. Chcete-li chodítko rozložit, odtáhněte obě rukojeti od sebe.

2. Uchopte pravou rukou pravou rukojeť a zvedněte pravé přední a pravé zadní kolo ze země. Se zvednutými pravými koly zajistěte chodítko v režimu chůze zřetelným zatlačením levého zadního rohu sedadla směrem dolů. Po zablokování chodítka v režimu chůze byste měli slyšet „cvaknutí“.

3. Před použitím chodítka se ujistěte, že je rozkládací mechanismus bezpečně zajištěn.

POZNÁMKA: Je důležité zvednout pravá kola ze země, aby se pravé přední kolo mohlo volně otočit do své vyrovnané polohy.



4. Otevřete rychloupínací páky a nastavte výšku rukojeti, jak je popsáno na straně 7 v kapitole „Nastavení výšky rukojeti“.

Parkovací brzda

Parkovací brzdu můžete zatáhnout 3 různými způsoby.

Možnost 1: Ukazováčkem stiskněte spodní červenou parkovací páčku směrem dolů a zároveň stiskněte brzdovou páku. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda a že se chodítko nepohybuje.

Možnost 2: Palcem zatáhněte horní červenou parkovací páčku dozadu a zároveň stiskněte brzdovou páku. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.

Možnost 3: Použijte obě ruce. Jednou rukou zatáhněte horní červenou parkovací páku dozadu a druhou rukou stiskněte brzdovou páku. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.

Chcete-li uvolnit parkovací brzdu, brzděte stejným způsobem jako při použití pojezdové brzdy.

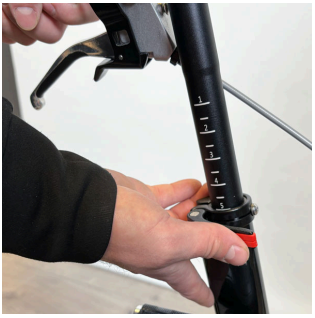
Pohybová brzda

Chcete-li ovládat pojezdovou brzdu, zatáhněte brzdovou páku nahoru. Brzďte oběma pákami současně.

Nastavení výšky rukojeti

1. Uvolněte rychloupínací páku umístěnou těsně nad sedadlem jejím vodorovným sklopením ven.

2. Posuňte rukojeť nahoru/dolů do požadované výšky úchopu.



3. Zajistěte rukojeť ve zvolené výšce sklopením páky rychloupínáku do zavřené polohy.

POZNÁMKA: Nepoužívejte rychloupínací páky jako křídlové matice nebo šrouby.

Nastavení úhlu úchopu

Úhel rukojetí lze nastavit tak, abyste dosáhli pohodlné polohy ruky a optimální opory.

1. Povolte šroub na zadním konci rukojeti pomocí 4mm imbusového klíče.

2. Otočte/natočte rukojeť do zvoleného úhlu a zajistěte ji opětovným utažením šroubu.

Skládání rolátoru

1. Uchopte rukojeť sedadla a zatáhněte za ni nahoru. Chodítko se začne skládat.

2. Zatlačte obě rukojeti zcela k sobě.

Rozkládání chodítka

1. Chcete-li chodítko rozložit, odtáhněte obě rukojeti od sebe.

2. Uchopte pravou rukou pravou rukojeť a zvedněte pravé přední a pravé zadní kolo ze země. Se zvednutými pravými koly zajistěte chodítko v režimu chůze zřetelným zatlačením levého zadního rohu sedadla směrem dolů. Po zablokování chodítka v režimu chůze byste měli slyšet „cvaknutí“.

3. Před použitím chodítka se ujistěte, že je rozkládací mechanismus bezpečně zajištěn na svém místě.

POZNÁMKA: Je důležité zvednout pravá kola ze země, aby se pravé přední kolo mohlo volně otočit do své vyrovnané polohy.

POZNÁMKA! Před použitím sedadla vždy zatáhněte obě parkovací brzdy.

Demontáž předních kol

1. Otevřete rychloupínák na předním kole jeho vyklopením směrem ven.

2. Povolte trochu matici na vnitřní straně vidlice, aby se kolo dalo z vidlice oddělit.

3. Sejměte přední kolo z vidlice.

4. POZNÁMKA: Nepoužívejte rychloupínací páky jako křídlové matice nebo šrouby.

Upevnění předních kol

1. Nasaďte přední kolo do vidlice s rychloupínací páčkou umístěnou na vnější straně chodítka.

2. Utáhněte matici na vnitřní straně vidlice tak, aby se rychloupínák po zavření správně napnul.

3. Zavřete rychloupínák na předním kole jeho sklopením dovnitř. Ujistěte se, že je páčka rychloupínáku správně zavřená, nejlépe v poloze za vidlicí při pohledu ve směru jízdy chodítka.

4. POZNÁMKA: Nepoužívejte rychloupínací páky jako křídlové matice nebo šrouby.

Demontáž/montáž zadních kol

Zadní kola jsou odnímatelná pro snazší přepravu chodítka.

1. Chcete-li kolo odpojit, stiskněte černé tlačítko uprostřed kola a kolo stáhněte.

2. Chcete-li kolo připevnit, stiskněte černé tlačítko uprostřed kola a zatlačte osu kola do otvoru pro osu. Tlačítko uvolněte, jakmile je osa v koncové poloze.

3. Držte pneumatiku a zatlačte/zatáhněte kolo do strany tam a zpět, abyste zkontrolovali, zda je kolo správně zajištěno.

Seřízení brzd

1. Pokud brzdy nefungují správně, povolte seřizovací šroub na každé brzdové páčce (proti směru hodinových ručiček) a zajistěte ji v poloze zašroubováním pojistné matice směrem k rukojeti (ve směru hodinových ručiček).

Pokud brzdy stále špatně fungují, obraťte se na prodejce nebo na osobu odpovědnou za servis vašeho chodítka Trionic Walker.

Tlak vzduchu

Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách. Trionic doporučuje tlak v pneumatikách 1,5–2,0 baru.

Maximální tlak v pneumatikách je 2,5 baru/35 psi.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím zkontrolujte, zda vaše chodítko Trionic funguje správně:

- Zkontrolujte funkci pojezdové a parkovací brzdy.
- Ujistěte se, že je rám zajištěn v rozloženém režimu chůze.
- Zkontrolujte, zda jsou úchyty řádně zajištěny ve správné výšce.
- Hmotnost uživatele nesmí překročit 150 kg.
- Doporučuje se každoroční kontrola produktu, aby byla zajištěna jeho funkčnost, a to buď vaším prodejcem, nebo servisním zástupcem autorizovaným společností Trionic.
- Nepoužívejte vadný chodítko Trionic Walker.

Servisní pokyny

Pro zachování funkčnosti a bezpečnosti je nutné pravidelně provádět následující:

- Vyčistěte chodítko běžným saponátem na nádobí, vodou a utěrkou. Ujistěte se, že je řádně osušené.
- Kola udržujte čistá pomocí saponátu na nádobí, vody a plastového kartáče.
- Zkontrolujte, zda jsou šrouby a páky správně utažené.
- Pokud vaše chodítko není v perfektním stavu: ihned se obraťte na svého prodejce/prodejce nebo servisního zástupce autorizovaného k servisu vašeho chodítka Trionic.

Nezapomeňte kontrolovat tlak v pneumatikách každé 4–5 týdnů. Trionic doporučuje tlak v pneumatikách 1,5 baru / 22 psi.

Společnost Trionic nepřebírá odpovědnost za jakékoli změny (úpravy nebo nedostatečné opravy) provedené na produktu bez předchozího souhlasu.

Záruka

Na chodítko Trionic se vztahuje 10letá záruka, s výjimkou dílů podléhajících běžnému opotřebení (pneumatiky, duše, brzdové destičky, brzdová lanka, pouzdra brzdových lanek, rukojeti a textilní díly). Záruka platí od data zakoupení a vztahuje se pouze na originální díly Trionic.

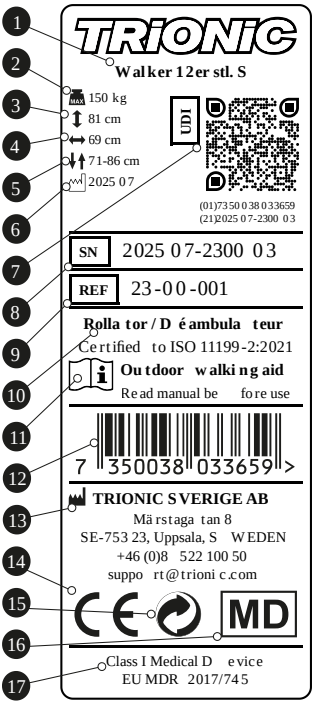
CE – Společnost Trionic Sverige AB zaručuje, že tento zdravotnický prostředek třídy I splňuje požadavky nařízení EU MDR 2017/745 a že je certifikován dle normy ISO 11199-2:2021.

Označení

Veloped je testován a schválen dle mezinárodní normy pro pojízdné vozíky ISO 11199-2:2021 a splňuje požadavky nařízení EU pro zdravotnické prostředky MDR 2017/745.

Hmotnost uživatele nesmí překročit 150 kg.

1. Výrobce
2. Maximální hmotnost uživatele
3. Šířka
4. Délka
5. Max. a min. výška
6. Datum výroby
7. Sériové číslo
8. Před použitím si přečtěte návod k použití.
9. Podle normy ISO je určen primárně pro venkovní použití.
10. Kód produktu: EAN 13
11. Číslo položky
12. Podpora schválená dle MDR 2017/745



Šetrné k životnímu prostředí

Chodítko Trionic je vyrobeno tak, aby mělo během svého životního cyklu co nejmenší negativní dopad na životní prostředí. Jakmile výrobek doslouží svému účelu, lze jej sešrotovat a jeho díly recyklovat.

- Hliníkové komponenty produktu jsou při třídění k recyklaci odděleny od zbývajících dílů. Díly jsou tříděny na kov, plast a směsné materiály.
- Většina produktu je vyrobena z hliníku, oceli a plastu.
- Příklady součástí vyrobených ze smíšených materiálů jsou brzdové páky, kola a rukojeti.
- Pokud si nejste jisti, jak s recyklovatelným materiálem naložit, obraťte se na místní úřady, protože různé obce/recyklační společnosti používají různé metody recyklace.

Společnost Trionic Sverige AB je členem společností Repak Ltd Ireland a Valpak Limited ve Spojeném království a plně implementuje evropskou směrnici o obalech a obalových odpadech ze dne 20. prosince 1994.

Videoukázky produktů Walker

Sledujte pokyny ve svém smartphonu. Otevřete aplikaci fotoaparátu, namiřte ji na QR kód a držte telefon v klidu, dokud se na obrazovce nezobrazí oznámení nebo odkaz. Klepnutím na oznámení otevřete odkaz a spusťte sledování videa. Dále je k dispozici manuální odkaz pro přímý přístup k videu v počítači. Pokud máte jakékoli problémy nebo potřebujete další pomoc, neváhejte kontaktovat náš tým podpory.

Složení kočárku Rollator Walker 12er za zadní sedadlo auta.

Rollator se snadno skládá a ukládá na zadní sedadlo auta.

Číst dále : qr.trionic.info/backseat

Záruční list

Na chodítko Trionic se vztahuje 10letá záruka, s výjimkou dílů podléhajících běžnému opotřebení (pneumatiky, duše, brzdové destičky, brzdová lanka, pouzdra brzdových lanek, rukojeti a textilní díly). Záruka platí od data zakoupení a vztahuje se pouze na originální díly Trionic.

Datum nákupu:

Sériové číslo:

Datum/Podpis

Trionic USA, INC. • 1545 N.
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208
• USA

info@trionic.us

818-480-1907